



Distr.: General
2 August 2012
Chinese
Original: English

2012年7月24日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，并继我2012年4月16日至20日和4月23日至25日，5月7日、11日、14日至16日、18日、21日、24日、29日和31日，6月1日、4日、6日、7日、11日、19日、20日、25日、27日和28日，7月2日、3日、9日、11日、13日、16日和17日的信函之后，谨随信附上武装团伙2012年7月16日在叙利亚违反停止暴力行为规定施行的暴力行为详细清单(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)



2012年7月24日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

2012年7月16日，星期一

大马士革农村省

1. 3时00分，1个武装恐怖分子团伙在 Harasta 向执法人员开火。
2. 3时00分，在 Qadsiya 区，1个武装恐怖分子团伙在 Qadsiya 拱门和 Khayyat in 附近开火。
3. 5时00分，1个武装恐怖分子团伙在 Darayya 区向1个执法检查站开火。
4. 9时00分，多个武装恐怖分子团伙在 Darayya、Theabiyah、Hujayrah、Sayyidah Zaynab、Babila 和 Maydan 的公路上劫持车辆，并向 Darayya 的区行政大楼开火。
5. 9时30分，1个武装恐怖分子团伙将3个爆炸装置安放在 Yabrud 岔道口附近；这些装置被工程兵拆除。
6. 11时15分，一个武装恐怖分子团伙在 Kabas 桥和'Ayn Tarma 岔道口之间区域向装载口粮的1辆执法部队车辆开火，打伤1名执法人员，损坏车辆。
7. 12时00分，1个武装恐怖分子团伙在 Kabas 桥附近向执法人员开火，杀死列兵 Ammar Ali 和应征士兵 Abdulaziz al-Abdullah，另有2人受伤。
8. 13时45分，1个武装恐怖分子团伙在 Hawsh' Arab 镇向1辆装载口粮的执法部队车辆开火，造成1名执法人员受伤。
9. 14时15分，1个武装恐怖分子团伙引爆了南部环路上1辆国内运输公共汽车上的爆炸装置，造成4人受伤。
10. 16时00分，1个武装恐怖分子团伙在 Dayr' Atiyah-Hasya' 路上拦住并劫走了车牌号为 109519 的1辆车，并绑架了车中的2名执法人员。
11. 17时00分，1个武装恐怖分子团伙向 Zahirah 高速路上 Pullman 车站的军事车库开火。
12. 18时30分，1个武装恐怖分子团伙在 Tadamun 向执法人员开火，杀死了应征士兵 Muhammad Hussein。
13. 在 Tall 镇，乘坐黑色标致汽车的1个武装恐怖分子团伙劫走了属于 Manin 市政府、车牌号为 531327/大马士革乡村省的1辆皮卡车。

14. 1 个武装恐怖分子团伙在 Hajar al-Aswad 镇开火，而且人们看到武装分子乘坐的 2 辆车在该区穿行。
15. 1 个武装恐怖分子团伙向 Daf al-Shawk1 个执法部队检查站发动袭击，遭到检查站人员的抵抗。执法部队人员没有伤亡。
16. 武装恐怖分子用箱子、石头和轮胎堵住了 Khomeini 医院附近的 Sayyidah Zaynab-Theabiyah 路。
17. 1 个武装恐怖分子团伙在 Ghadir 路上拦截并检查车辆和过往行人，目的是恐吓人们。
18. 1 个武装恐怖分子团伙从 Yalda 市偷了 2 辆车，1 辆是车牌号为 390106/大马士革/政府的双排座 Dacia 出租车，1 辆是车牌号为 530541/大马士革的丰田皮卡车，并从市政府车库中偷走了 5 桶油。
19. 在 Kiswah 镇，1 个武装恐怖分子团伙绑架了 Nidal Shawdab ibn Ibrahim 中校，并偷了他的车，这是 1 辆大宇赛车，车牌号为 156620/大马士革。
20. 在 Darayya 镇 Abu Sulaymanal-Dayrani 清真寺附近发现了 1 名 20 几岁男子的尸体。
21. 在 Duma，1 个武装恐怖分子团伙闯入本田在高速路上的公司，偷走了 3 辆车。
22. 在 Duma 发现了 Georgeal-Tawil 的尸体，他在家中被武装恐怖分子杀害。
23. 在 Yabrud 市，警察 Muhammad Wahbi 没来上班。之后，他父亲报告称，他的手机收到了一条信息，称他的儿子身中 3 枪，生死未卜。
24. 在 Tall 市，1 个武装恐怖分子团伙劫走了 1 辆政府 Sham 车，车牌号为 665799/大马士革，该车司机 Nasser Abdulbari Qarqur 也被劫。
25. 1 个武装恐怖分子团伙从司机 Talalal-Zalam 手中劫走了 1 辆政府 Sham 车，车牌号为 662679/大马士革。
26. 1 个武装恐怖分子团伙劫走了 1 辆属于市政厅厅长 Jihad Salaas 的政府大众车，车牌号为 978382/大马士革。
27. 1 个武装恐怖分子团伙劫走了属于 Tall 政治学学院的 1 辆马自达小型客车，车牌号为 885206。
28. 在 Qadsiya 区发现了 Firas Haydar Khokho 的尸体，并送去了大马士革 Muwasat 医院。
29. 在 Tal'at al-Birah 发现了一具身份不明的尸体。
30. 在 Qatana 市，1 个武装恐怖分子团伙从 Halah 花园向军事警察开火。

31. 1 个武装恐怖分子团伙从司机 Andréal-Jabour 手中劫走了属于 Ayn Tarma 可口可乐公司的 1 辆 Picanto 车。
32. 1 个武装恐怖分子团伙向 Sidi Miqdad 的执法部队开火并在 Babila 环路上点燃了轮胎。
33. 在 Malihah 镇，在 Shab' a 环路发现了 2 具腐烂的尸体。
34. 在 Nabk 市，工程兵拆除了放置在 Qalamun 驾驶学校后辅路旁的 10 公斤爆炸装置。武装恐怖分子看到巡逻队伍后逃离了现场，丢弃了车牌号为 946200/大马士革的 1 辆起亚 Cerato 汽车，此车已被没收。武装恐怖分子在高速路上劫走了属于 Muhammad Jadallah al-Salloum 的 1 辆现代 Accent 汽车，车牌号为 305083/Tartus。
35. 车主 Rashad Hadiibn Aziz 的 1 辆车牌号为 472400/大马士革的现代车被偷后在 Darayya 市的四季路上被发现。在车内发现了 2 把步枪，装了 30 发子弹的 9 个弹盒，1 枚防御炸弹、1 枚攻击型炸弹和 1 个装了以色列制造的 2 枚远程引爆炸弹的 1 个黑袋子，这些物品都交给了工程兵卸除引信。

大马士革市

36. 2012 年 7 月 15 日 21 时 00 分，手持铁链和刀子的若干恐怖分子袭击了 Mahayni 医院，企图闯入医院。
37. 2012 年 7 月 15 日 22 时 00 分，Abdulkarim Mirei ibn Ahmad 被送到大马士革医院，武装恐怖分子发射的 1 枚导弹落在了他在 Dahadil 房子的屋顶上，他被炮弹碎片击中在医院死亡。他的孙女 Judy Mirei 脸部被炮弹碎片击中受伤。
38. 2012 年 7 月 15 日 22 时 00 分，Asmaal-Zakhbint Adnan 被送到大马士革国家医院，他在乘坐公共交通工具时在 Qadam 火车站旁被 1 个武装恐怖分子击中头部，受致命伤。
39. 2012 年 7 月 15 日 23 时 00 分，Sharqial-Tijarah 社区 Fayha 花园的保安发现了 1 个装有约 15 公斤爆炸装置的包，行将爆炸；该装置被工程兵拆除。
40. 3 时 00 分，Nidal Nasser ibn Ahmad 被送到 Abbasiyin 医院，他在返回位于 Tabalah 西部社区残疾人 Amal 组织附近的家中时背部被若干手持军用手枪和刀子的武装恐怖分子开枪射中并用刀刺伤。
41. 3 时 30 分，驻扎在 Maydan 居民区 Majid 清真寺附近 Fuqaha' al-Salihin 学校的 1 个武装恐怖分子团伙和该区建筑物屋顶上的狙击手一道使用机枪、步枪和狙击步枪从西面和东面袭击外城的警察局。2 辆警车受损。9 时 00 分，恐怖分子返回并对建筑物发起另一轮袭击，袭击遭到警察的抵抗，警察没有伤亡。

42. 7 时 15 分, Ramadhan Zuyud ibn Bulad 受致命伤, 被送到了 Ibbal-Nafis 医院, 他在 Ruknal-Din 社区 Nazlah Judi 地段乘坐私家车下班时遭武装恐怖分子袭击, 身中数枪。

43. 11 时 00 分, 在南部环路 Dafal-Shawk 路口 Tadamun 社区 1 个爆炸装置在运载执法人员的公共汽车上爆炸。4 人受伤, 公共汽车受损。

德拉省

44. 2012 年 7 月 15 日 21 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Samad 路上绑架了从 Suwayda 省返回的 Ibrahim Jaafar。

45. 2012 年 7 月 15 日 22 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在德拉不时开枪乱射, 杀死了 Muhammad al-Suwaydan 和 Mustafa al-Mahzam, 另有 1 人受伤。

46. 2012 年 7 月 15 日 22 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙将 1 个爆炸装置安放在了大马士革——德拉高速公路 Khirbat Ghazalah 大桥下, 将 5 个爆炸装置安放在了 Khirbat Ghazalah 镇的 1 所学校。这些装置被工程兵拆除。

47. 00 时 30 分, 1 个武装恐怖分子团伙闯入少将 Fallah al-Khalafin Izra 的家进行劫掠并烧毁了房子。

48. 7 时 30 分, 一级准尉 Ahmad al-Safadi 和中士 Yassir al-Yatim 离开 Shajarah 的家到德拉上班时被 1 个武装恐怖分子团伙绑架。

49. 8 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Busra al-Sham 绑架了 Eng. Taysir Surur。该团伙开枪乱射, 造成 1 人受伤。

50. 9 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙绑架并杀死了 Ayham al-Fawaris。他的尸体在 Tafas 被发现。

51. 10 时 35 分, 1 个武装恐怖分子团伙向警察 Abdunasser Ibrahim 的家投掷了 1 枚手榴弹, 造成他女儿受伤。

52. 17 时 30 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Da' il 镇设置了路障, 并在执法人员清路时向他们开了枪。2 名执法人员受伤。

53. 18 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙在应征士兵 Faris al-Hassan 去他父亲在德拉 Sabil 房子的路上被绑架。

54. 19 时 30 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Busraal-Sham 的 Corniche 街向执法人员开火, 造成 2 人受伤。

苏韦达省

55. 2012年7月15日21时15分,1个武装恐怖分子团伙劫走了 Ihsan al-Maluh 车牌号为 374180 的车。

霍姆斯省

56. 2012年7月15日23时30分,1个武装恐怖分子团伙在霍姆斯向执法人员开火,杀死了上士 Ibrahim al-As'ad。

57. 2时00分,1个武装恐怖分子团伙在 Qarabis 向执法人员开火,杀死了应征士兵 Sumer Wizzah,另造成6人受伤,其中包括1名中尉。

58. 5时00分,1个武装恐怖分子团伙在 Sultaniyah 区向执法人员开火,造成1人受伤。

59. 6时00分,武装恐怖分子团伙在 Babal-Siba'、Wadi al-Sayih、Rastan、Qusayr、Talkalakh 和 Bayyadah 区开罗街的 Qusur 向执法人员开火并投掷火箭榴弹。

60. 7时00分,1个武装恐怖分子团伙在 Rastan 向执法人员开火并投掷火箭榴弹,杀死了应征士兵 Amjad Jumard。

61. 9时30分,1个武装恐怖分子团伙在大马士革——阿勒颇高速路上在 Talbisah 和 Rastan 之间劫持并杀死了1个公民和他的妻子。

62. 10时00分,1个武装恐怖分子团伙在 Qusayr 向执法人员开火,杀死了应征士兵 Umar Rihawi,另有2人受伤。

63. 17时15分,1个武装恐怖分子团伙在 Talbisah 镇和 Rastan 镇之间向属于 Siraj 公司的1辆车牌号为 840156 的公共汽车开火,造成4人受伤。

64. 18时00分,武装恐怖分子团伙在 Bab Tadmur、Babal-Siba'、Wadi al-Sayih 和 Talkalakh 断断续续地向执法人员开枪。

65. 18时00分,武装恐怖分子团伙在 Jurat al-Shayyah、Karm Shamsham、Qarabis 和 Sultaniyah 断断续续地向执法人员开枪,造成1人死亡,15人受伤。

哈马省

66. 2012年7月15日20时00分,1个武装恐怖分子团伙从后面向警察局总部开火。

67. 2012年7月15日20时00分,1个武装恐怖分子团伙向 Nasih' Alwani 饲料总公司附近的执法检查站开火。

68. 2012年7月15日20时45分, 1个武装恐怖分子团伙将2个爆炸装置安放在了Araba'in街Sihr药店附近的1个电盒里; 该装置被工程兵拆除。
69. 5时30分, 1个武装恐怖分子团伙向体育场南部区域游泳池附近的执法检查站开火。
70. 7时30分, 1个武装恐怖分子团伙向Salmiyah桥附近的执法人员开火, 造成1人受伤。
71. 8时57分, 1个武装恐怖分子团伙在Jarajimah区Sirjawi清真寺附近引爆了1个爆炸装置, 并且又安放了4个装置; 这些装置被工程兵拆除。
72. 9时15分, 1个武装恐怖分子团伙向Ma'an的执法检查站开火。
73. 10时30分, 1个武装恐怖分子团伙在Jajiyah村袭击公民, 并向该区的执法检查站开火, 造成2人受伤。
74. 10时45分, 1个武装恐怖分子团伙引爆了Suqal-Tawil东部Murabit街的1个爆炸装置。
75. 12时45分, 1个武装恐怖分子团伙在运载口粮的1辆执法部队汽车经过Mahradah环路西边Arzah岔道口时引爆了1个爆炸装置。执法部队1人受伤。
76. 12时45分, 1个武装恐怖分子团伙在Salmiyah-Hama路上的Qassarín岔道口上向1个执法巡逻队开火, 造成这一车辆受损。
77. 18时00分, 1个武装恐怖分子团伙对Suran区Qasr Abu Samrah村发动了武装袭击, 杀死了Nasr al-Ajouz。

阿勒颇省

78. 2012年7月15日23时00分, 1个武装恐怖分子团伙在Minakh机场开火并投掷火箭榴弹。
79. 3时30分, 1个武装恐怖分子团伙在Darat'Izza向执法人员开火。
80. 4时15分, 1个武装恐怖分子团伙将2个爆炸装置安放在了Karmal-Jabal社区; 这些装置被工程兵拆除。
81. 10时00分, 1个武装恐怖分子团伙向阿勒颇的1个政府工厂开火, 造成1名保安受伤。
82. 13时00分, 1个武装恐怖分子团伙对Jarabulus市的区行政大楼开火, 造成4人受伤, 其中包括1名上尉。
83. 15时15分, 1个武装恐怖分子团伙企图夺取阿勒颇环路上的1辆运水车。

84. 18 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙向 Salamah 边境哨所附近 I'zaz 东北的执法人员开火, 造成 1 名中校受伤。

伊德利布省

85. 2012 年 7 月 15 日 20 时 15 分, 1 名自杀炸弹手在 Kafr Takharim-Salqin-Maqla' 路上 1 个执法检查站的 1 辆诱杀卡车中将自己引爆, 造成中士 Ahmad al-Ibrahim、中士 Isaal-Ibrahim 和应征士兵 Khalil Sayyido 和 Zuhayr al-Harastani 死亡; 另有 5 人受伤。

86. 2012 年 7 月 15 日 22 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Jabal al-Zawiyah 的 Rami 镇向执法人员开火, 造成 4 人受伤, 其中包括 1 名军官。

87. 2012 年 7 月 15 日 23 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Idlib 向执法人员开火, 杀死了上尉 Muhammad Abdulkarim。

88. 07 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙向 Salqin 的 Hayr Jamus 的边界士兵开火, 杀死了上尉 Amjad Harba 和应征士兵 Muhammad al-Dayrani 和 Amir al-Uthman; 另有 10 人受伤。

89. 9 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Darkush-Jisr al-Shughur 路上向边界卫兵开火, 造成 1 人受伤。

90. 9 时 20 分, 1 个武装恐怖分子团伙向 Jabal al-Zawiyah 的 Kansufreh 的执法人员开火。

91. 13 时 30 分, 1 个武装恐怖分子团伙向 Azmarin 区的边界卫兵开火, 造成 1 人受伤。

92. 15 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Jisr al-Shughur-Ya'qubiyah 路上向 Taldahab 村的执法人员开火。

93. 14 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Jabal al-Zawiyah 的 Ahsim 中心向执法人员开火, 造成 1 人受伤。

94. 14 时 45 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 1 个执法巡逻队经过 Mastumah-Idlib 公路时, 引爆了 1 个爆炸装置, 造成 3 人受伤。

95. 16 时 50 分, 1 个武装恐怖分子团伙向 Rami-Balsun(在 Jabal al-Zawiyah) 路上的执法人员开火, 造成 1 名军官和另外 1 人受伤。

德尔祖尔省

96. 2012 年 7 月 15 日 23 时 00 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Dayr al-Zawr 市向执法人员开火, 造成准尉 Nidal al-Yasin 和中士 Ahmad al-Husseini 死亡, 另有 6 人受伤。

97. 2012年7月15日23时00分,1个武装恐怖分子团伙闯入军营处Dayr al-Zawr分部,偷走了1辆倒卸车、1辆牵引车和多卷电缆。

哈塞克省

98. 3时30分,1个武装恐怖分子团伙向Shadadi的执法巡逻队开火。

99. 11时15分,1个武装恐怖分子在Shadadi偷走了1辆车牌号为986245的白色马自达车。

100. 武装恐怖分子对Tulyamin的边境哨所发动袭击,杀死了3名应征士兵。

101. 武装恐怖分子袭击了Kam Ghawaneh的多处油井,袭击遭到边界卫兵部队的抵抗,边界卫兵无伤亡。

102. 17时30分,1个武装恐怖分子团伙在Shadadi对高速中心和民防中心发动袭击。2人被绑架,1辆卫生车辆被偷。

武装恐怖分子团伙 2012 年 7 月 16 日发动的袭击和施行的暴力行为数

1		2		3		4		5			6		7
杀死		打伤		绑架		开火和袭击		爆炸装置			武装人员企图渗入和走私武器		发现身份不明的尸体数
平民	执法军官	平民	执法军官	平民	执法军官	平民	执法军官	已爆炸	被拆除	生产过程中爆炸	渗入	走私	
6	21	12	80	2	5	9	57	6	17	—	—	—	4